



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

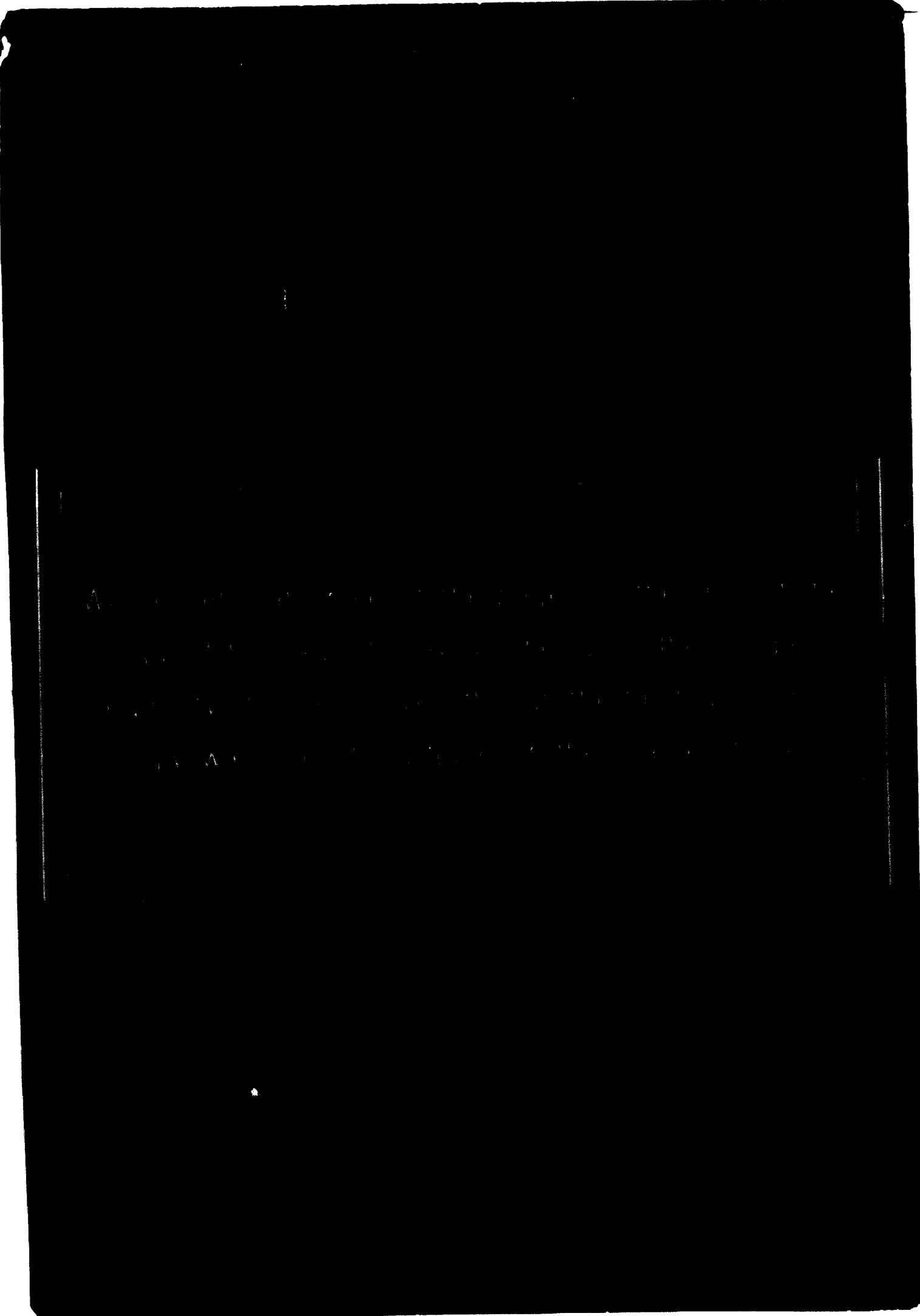
FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org





08288 - R



Distr.
LIMITED

ID/WG.276/5
8 May 1978

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Консультации по черной металлургии
Группа экспертов по проблемам подготовки кадров

Вена, Австрия, 24-26 апреля 1978 года

ДОКЛАД

(подготовлен Секретариатом ЮНИЦО)

13.78-2462

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункт</u>	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ	1	3
I. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ДИСКУССИИ О ПОТРЕБНОСТЯХ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И В КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ КАДЕРАХ	4	3
Пункт 2 повестки дня	4	3
Пункт 3 повестки дня	6	4
Пункт 4 повестки дня	12	6
Пункт 5 повестки дня	15	7
Пункты 6 и 7 повестки дня	19	7
Пункт 8 повестки дня	22	8
II. РЕКОМЕНДАЦИИ	23	9
<u>Приложения</u>		
I. Повестка дня		10
II. Список участников		11
III. Список документов		13

ВВЕДЕНИЕ

1. В качестве части консультативных совещаний по черной металлургии Группа экспертов по проблемам подготовки кадров провела совещание в Вене с 24 по 26 апреля 1978 года. Первое совещание Группы экспертов состоялось в январе 1977 года.

2. Совещание открыл Е.Р.Инджаван, сотрудник ЮНЕСКО и Председатель Оперативной группы по черной металлургии, который выступил со вступительным заявлением. Он приветствовал участников и заявил, что им предстоит рассмотреть ряд вопросов, возникших после первого совещания Группы экспертов. Он представил г-на У.М. Гюлета, координатора ЮНЕСКО на текущем совещании.

3. Повестка дня приведена в приложении I. Список участников содержится в приложении II, а документ, представленный на совещании, в приложении III.

I. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ДИСКУССИИ О ПОТРЕБНОСТИ
В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И В КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ
КАДРАХ

Пункт 2 повестки дня

4. Статистические данные, предоставленные ЮНЕСКО, базируются на данных, отражающих потребности сталелитейной промышленности развивающихся стран в квалифицированных кадрах с различными уровнями профессиональной подготовки. Было признано, что данные могут колебаться в широких пределах. Однако робкие выводы доклада предусматривают, что развивающиеся страны смогут удовлетворить свои потребности в квалифицированных кадрах к 2000 году. Однако такие факторы практического характера, как отсутствие инфраструктуры и плохие социальные условия на вновь созданных заводах, могут создать трудности во многих странах в деле привлечения достаточного числа людей в целях обучения.

5. ЮНЕСКО было предложено:

а) Предоставить данные, охватывающие период до 2000 года, которые показывают число людей, проходящих процесс обучения, ниже того уровня, который приведен в таблицах 7 и 8 доклада ЮНЕСКО. Предполагается провести сравнение этих данных с потребностями в выпускниках средних школ (в возрасте 16 лет) для обучения ремесленников и подготовки кадров (таблица IV, ID/WG.276/3);

в) Подготовить записку для распространения на Втором консультативном совещании по черной металлургии, в которой подчеркивалась бы важность политики общего образования в развивающихся странах с целью оценки потребностей в области образования для их сталелитейной промышленности.

Пункт 3 повестки дня

3. Участники рассказали о своем опыте по организации в последние годы программ в области подготовки кадров для ряда развивающихся стран, к которым, в частности, относились Бразилия, Мексика, Нигерия, Перу и Республика Корея. Они подчеркнули, что показатель производства стали, используемый для подсчета потребностей в рабочей силе, является решающим элементом. Если исходить из некоторых планов развития сталелитейной промышленности, которые завершены или находятся в стадии разработки, то цифра в 250 тонн на человека в год является вполне приемлемой целью, несмотря на то, что показатели сильно различаются на действующих заводах и весьма низки в некоторых странах.

7. Другим фактором, сказывающим на подсчете необходимого количества кадров, является ожидаемая утечка квалифицированных рабочих с предприятий сталелитейной промышленности. В странах с быстро развивающейся экономикой может наблюдаться большая утечка кадров, подготовленных за рубежом. В некоторых странах такая утечка ограничивается системой договорных обязательств, по которой работник по окончании своей подготовки обязуется оставаться в сталелитейной промышленности на протяжении оговоренного периода времени. Социальная инфраструктура, созданная на новом предприятии, условия работы и система оплаты квалифицированных рабочих также влияют на их готовность оставаться в данной отрасли промышленности.

8. Для того чтоб удовлетворить будущие потребности в рабочей силе, проект в области сталелитейной промышленности должен быть спланирован таким образом, чтоб обеспечить тесное сотрудничество с институтами и университетами, включая создание и финансирование программ усовершенствования талантливых инженеров и их направление в аппарат управления или аппарат инженерно-технической службы.

9. В первые годы создания сталелитейной промышленности подготовка руководителей и инженеров должна проводиться за границей в течение длительного периода времени. По мере становления этой отрасли промышленности некоторые сотрудники такого уровня все еще должны регулярно направляться за границу на курсы повышения квалификации и в ознакомительные поездки для сотрудников всекого уровня.

10. Группа экспертов согласилась с необходимостью изучения и рассмотрения многочисленных данных, приводимых в дискуссии по существующим системам подготовки. Они будут приняты к сведению при подсчете растущих кадров, которых необходимо подготовить к 2000 году.

11. Для того, чтоб сделать систему подготовки инженеров и ученых для черной металлургии более эффективной, правительства и сталелитейные компании должны предоставлять большое количество стипендий с тем, чтоб привлекать одаренных людей в черную металлургию.

Пункт 4 повестки дня

12. При обсуждении проблем, которые могут возникнуть при планировании потребностей в области подготовки кадров для отдельных сталелитейных проектов, было подчеркнуто, что в первую очередь нужно провести оценку потребностей в рабочей силе, поскольку для завершения процесса образования необходимо время. Разбивка программы подготовки по ступеням должна полностью совпадать с темпами осуществления проекта.

13. Подготовка рабочей силы для нового проекта может проводиться частично иностранными компаниями, обеспечивающими поставки оборудования по проекту, или предоставляющими консультативные услуги, частично другими промышленными фирмами в соответствующей развивающейся стране и частично использованием возможностей на самом проекте. Подготовка кадров на месте будет иметь самое большое значение независимо от того вклада, который внесут два других источника. В любой программе крайне важно обеспечить подготовку в плане эксплуатации оборудования, которое будет установлено.

14. Использование других промышленных фирм для подготовки специалистов для сталелитейной промышленности позволит добиться экономии в капитальных расходах на новое оборудование для завода. Однако чрезвычайно важным является более подробная разработка и эффективное контролирование программы подготовки кадров за границей.

Пункт 5 повестки дня

15. Было достигнуто согласие о необходимости иметь соответствующие возможности для обеспечения постоянного процесса подготовки на всех существующих сталелитейных предприятиях. Возможно, что это недостаточно привлекательно по сравнению с подготовкой кадров для нового проекта, но это крайне необходимо для того, чтобы добиться эксплуатационной эффективности. В этой связи следует подчеркнуть подготовку, направленную на повышение квалификации рабочей силы.

16. В целях повышения квалификации и переподготовки кадров представляется более эффективным освобождать работников на кратковременные сроки от работы и давать им необходимый курс подготовки, а не рассчитывать на то, что они в ходе выполнения своих обычных обязанностей смогут овладеть новыми методами.

17. Группа экспертов подчеркнула значение того, чтобы работники понимали необходимость постоянно совершенствовать свою квалификацию, особенно в тех случаях, где продвижение в первую очередь зависит от стажа.

18. При подготовке инженеров на высокие посты по своей специальности или в управленческом аппарате некоторым развивающимся странам придется готовить почти на 50% больше специалистов, чем обычно требуется для укомплектования предприятий с тем, чтобы обеспечить направление квалифицированных работников в другие отрасли промышленности.

Пункты 6 и 7 повестки дня

19. Несколько участников упомянули о курсе подготовки руководителей среднего звена, организуемого при металлургических колледжах, например, в Японии и Соединенном Королевстве. Для

практического создания таких колледжей необходимо наличие минимального количества работающих, с тем чтобы отобрать подходящие кандидатуры. В полях создания колледжей такого типа развивающиеся страны могут сотрудничать на региональной основе.

20. Другие участники указали на возможные трудности в создании региональных центров вследствие различий в условиях труда и структуре компаний. Поэтому может возникнуть необходимость ограничить подготовку курсами для руководителей производства. Если приведены многочисленные примеры успешного двустороннего сотрудничества между странами в различных видах подготовки специалистов по сталеварению, которое осуществлялось в качестве альтернатив региональным центрам.

21. Положения, касающиеся подготовки кадров, в том числе подготовки на рабочих местах, должны быть важной частью контрактов о поставках и строительстве металлургических заводов. Недавняя тенденция заключать контракты по вопросам управления новыми сталелитейными предприятиями привела к повышению важности подготовки местного персонала, способного постепенно взять в свои руки управление производством.

Пункт 3 повестки дня

22. Было признано, что, хотя расходы на подготовку кадров, требующихся для обеспечения новой схем развития сталеплавильного производства, могут показаться значительными, все же они составляют небольшую долю общих затрат на эту схему. Сдержки в освоении мощностей, вызванные неудовлетворительной подготовкой кадров, значительно превысят затраты на осуществление эффективной программы подготовки кадров. Поэтому еще раз было отмечено, что при планировании и осуществлении любой схем развития первоочередное внимание должно быть уделено подготовке кадров, что позволит предприятию начать производственную деятельность и в наиболее короткий период выйти на полную мощность.

II. РЕКОМЕНДАЦИИ

23. В целях оказания развивающимся странам помощи в уделении необходимого внимания проблемам подготовки кадров ЮНИДО следует:

- а) собирать и распространять информацию об учебных заведениях и курсах, занимающихся подготовкой специалистов-металлургов во всем мире;
- б) устанавливать в развитых и развивающихся странах контакты с учебными заведениями, которые могут быть использованы для подготовки кадров на рабочих местах для сталеплавильных предприятий в развивающихся странах;
- в) поощрять деятельность региональных институтов сталеплавильной промышленности по созданию центров подготовки управленческих кадров для сталеплавильных предприятий и оказывать им помощь путем разработки организационной структуры таких центров;
- г) давать консультации по источникам средств для создания центров подготовки кадров и оказывать помощь в предоставлении средств на подготовку кадров на рабочих местах и при осуществлении других текущих программ подготовки кадров;
- е) представить правительствам на следующем консультативном совещании рекомендации по увязке планов подготовки кадров с потребностями сталеплавильных предприятий как с точки зрения количественного состава, так и качества подготовленных работников.

Приложение I

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Вступительное заявление Б.Р. Илджавана, Председателя Специальной группы по черной металлургии.
2. Обзор оценок ЮНЕСКО в отношении перспектив подготовки кадров в 1985 и 2000 годах с учетом потребностей в квалифицированной рабочей силе.
3. Отношение величины и масштабов возможных потребностей в подготовке кадров в 1985 и 2000 годах к программе подготовки, осуществлявшейся в 1977 году в развивающихся странах и для развивающихся стран с указанием того, кем и где было сделано.
4. Учитывая, что для выполнения сталеплавильными предприятиями развивающихся стран задач на 1985 и 2000 годы потребности в подготовке кадров по отдельным профессиям должны планироваться в качестве составной части каждого проекта, указать, какие конкретные проблемы, по всей вероятности, возникнут при удовлетворении указанных потребностей, учитывая при этом количественные и качественные характеристики учебных заведений, персонала и места их расположения.
5. Обсудить, потребуются ли дополнительные учебные заведения (если да, то какие) для регулярной подготовки пополнения, для переподготовки и повышения квалификации в развивающихся странах в 1985 и 2000 годах, имея в виду при этом квалифицированных рабочих по обслуживанию и выполнению другой квалифицированной работы, рабочих-станочников, инженеров, ученых, администраторов и управляющих.
6. Дать оценку объема мероприятий, необходимых для удовлетворения части или всех вышеупомянутых потребностей через региональные или другие объединенные центры подготовки кадров.
7. Определить, какой вклад учебные заведения развитых стран могут внести в дело удовлетворения всех потребностей в области подготовки кадров.
8. Дать краткий обзор предлагаемых направлений деятельности с указанием того, кем и где необходимо сделать.

Приложение II

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Шри. Нараян Ачариа
Секретарь Объединенного секретариата - правительство Индии
Министерство стали и шахт, департамент черной металлургии
Udyog Bhawan
New Delhi, India

Джон Бенкер
Старший сотрудник по вопросам образования и подготовки кадров
Бритиш стил корпорейшн - центральное бюро
P.O. Box 403
33 Grosvenor Place
London SW1 XJG, United Kingdom

Тимоти С. Эроби
Начальник Отдела развития рабочей силы и подготовки кадров
Нигерийское управление развития сталелитейной промышленности
P.O. Box 12015
138/146 Broad Street
Lagos, Nigeria

Бенедикт Л. Фернандес
Эксперт ЮНИДО
c/o UNDP
Apartado 4480
Lima, Peru

Р.Рамалинга Аиер
Отдел социально-экономического анализа
Организация ООН по вопросам просвещения, науки и культуры (ЮНЕСКО)
7, place de Fontenoy
F-75100 Paris, France

Теисеи Курахаси
Заместитель главного управляющего
Международный департамент корпоративного планирования
Ниппон стил корпорейшн
2-6-3 Otomachi, Chiyoda-ku
Токуо, Япон

Федерико Реймс
Кампос херманос СА
Agustin Melgar 23
Tlalnerantla, Mexico

Бернт Роллингер
Управляющий, департамент проектов
Корр-Шталь АГ
Postfach 508
Moltkestrasse 15
D-7570 Baden-Baden 1, Federal Republic of Germany

Карл В. Страйд
Управляющий, служба сбыта и технического обеспечения
Ю.С.Стил инжиниерз энд консалтантс инкорпорейтед
600 Grant Street
Pittsburgh, Pennsylvania 15230, United States of America

Приложение III

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

ID/WG.276/1

Предварительная повестка дня

ID/WG.276/2

Записка о программах групповой подготовки кадров непосредственно на производстве для инженеров и техников предприятий черной металлургии, организованных ЮНИДО в СССР в 1977 году

Секретариат ЮНИДО

ID/WG.276/3

Записка о потребностях в области образования и альтернативных иллюстрациях потребностей в подготовке кадров

Секретариат ЮНИДО

ID/WG.276/4

Предварительный список участников

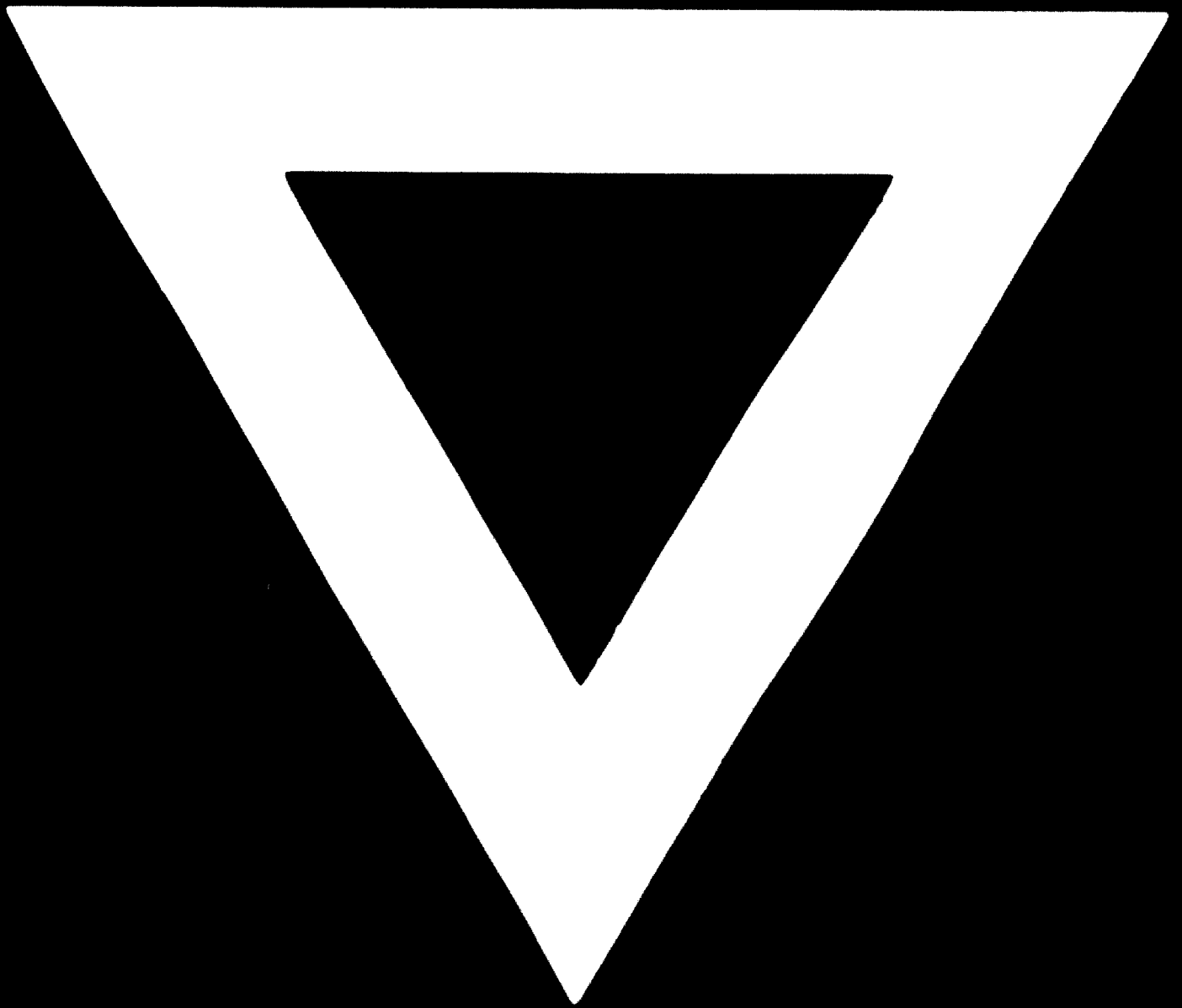
Аналитическое исследование по расширению подготовки кадров в СИДЕРПЕРУ
Бенедикт Л. Фернандес

Краткий очерк о японском металлургическом техническом колледже
Ниппон стил корпорейшн

Технические директивы, направленные на УЗИТИНАС в соответствии с первой фазой выполнения соглашения о технической помощи
Ниппон стил корпорейшн

Предварительные прогнозы предложения рабочей силы высокой квалификации в 1987 и 2000 годах
Р.Р. Алер и Дж. Летузей (ЮНЕСКО)

G - 7



79.11.12